

Nice

BiDi Multi sensor

Bewegungs, Licht, Temperatur und Feuchtigkeitssensor

DE - Anweisungen und Warnungen für Installation und Verwendung

1 WARNUNGEN UND ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN

- **ACHTUNG! – diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Anweisungen und Sicherheitshinweise für den Benutzer.**
Alle Teile der Bedienungsanleitung sollen sorgfältig gelesen werden. Bei Zweifeln unterbrechen Sie die Montage und kontaktieren Sie den technischen Service Nice.
- **ACHTUNG! – wichtiger Hinweis: diese Bedienungsanleitung soll an einem sicheren Ort aufbewahrt werden, um künftige Wartungsarbeiten und Entsorgung des Produktes zu ermöglichen.**
- **ACHTUNG! – Jede Verwendung des Gerätes, die anderes als in dieser Bedienungsanleitung ist oder unter Umweltbedingungen, die anderes als in dieser Bedienungsanleitung sind, gilt als falsch und ist streng untersagt!**
- Das Produkt ist ausschließlich für den Innenbereich bestimmt. Es darf im Außenbereich nicht verwendet werden!
- Die Produktverpackung ist gemäß lokalen Vorschriften zu entsorgen.
- Es dürfen keine Änderungen an Teilen des Gerätes vorgenommen werden. Tätigkeiten, die anders als vorgeschrieben sind, können nur zu Störungen führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die infolge vorläufiger Änderungen eingetreten sind.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen aufgestellt oder dem offenen Feuer ausgesetzt werden. Ansonsten kann das Produkt beschädigt werden oder seine Funktion kann beeinträchtigt werden.
- Die Verwendung des Produktes durch Personen (darunter Kinder) mit beschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und Wissen ist verboten, es sei denn, dass die diese Personen beaufsichtigt werden oder von einer für deren Sicherheit zuständigen Person im Bereich der Verwendung des Produktes unterrichtet worden sind.
- Es ist darauf zu achten, dass die Kinder mit dem Produkt nicht spielen.
- Das Produkt soll vorsichtig gehandhabt werden. Zerquetschen, Stoßen, Fallenlassen ist verboten, ansonsten kann das Produkt beschädigt werden.

2 PRODUKTBEZEICHNUNG

Der BiDi Multi Sensor ist ein universeller Multisensor. Neben der Bewegungserkennung wird auch die Temperatur, die Feuchtigkeit und die Lichtstärke gemessen. Der Sensor enthält einen integrierten Beschleunigungsmesser, der jegliche Aktionen am Gerät erkennt. Das Gerät hat einen Batterieantrieb und kann schnell und einfach auf beliebiger Oberfläche montiert werden. Der Sensor ist mit einem Funksender ausgestattet, der auf der Frequenz 433,92 MHz mit Rollong-Code-Technologie zur Gewährleistung der optimalen Sicherheit sendet. Die integrierte LED-Anzeige zeigt die Bewegung an. Der Sensor kann in den Beleuchtungssystemen und in Überwachungssystemen verwendet werden.

Hauptmerkmale:

- Erkennt die Bewegung mit einem passiven Infrarotsensor
- Misst die Feuchtigkeit
- Misst die Umgebungstemperatur
- Misst die Lichtstärke
- Erkennt Vibrationen
- Kann leicht an einer Wand, auf jeder Oberfläche in einer Höhe von bis zu 2 m installiert werden
- Ist batteriebetrieben
- Verfügt über einen Diebstahl- und Manipulationsschutz - wenn eine Erschütterung festgestellt wird, wird ein Alarm an den Hub gesendet
- Zeigt eine erkannte Bewegung mit einer eingebauten LED-Anzeige an

WICHTIG: Für die Verwendung des **BiDi Multi Sensors** ist der **Yubii Home** oder **Home Center 3** Hub erforderlich.

3 SENSOR-HUB-PAIRING

Detaillierte Anweisungen zur Vorgehensweise entnehmen Sie bitte dem Handbuch der Nabe, mit der der Sensor verwendet werden soll.

3.1 - Pairing mit dem Yubii Home oder Home Center 3 Hub während der Inbetriebnahme - ein ungepaartes Gerät

Tabelle A1 - BiDi Multi sensor - Pairing mit Yubii Home oder Home Center 3 Hub - ungekoppeltes Gerät	
Nr.	Schritte
01.	Öffnen Sie das Gerätegehäuse.
02.	Öffnen Sie die Hub-Konfigurationsoberfläche und melden Sie sich an (weitere Informationen finden Sie im Hub-Handbuch).
03.	Gehen Sie zu Einstellungen (⚙️).
04.	Gehen Sie zu Geräte .
05.	Drücken Sie die Schaltfläche + Gerät hinzufügen .
06.	Wählen Sie Nice Gerät .
07.	Wählen Sie Pairing mit BiDi Multi Sensor Gerät oder mit MyNice Alarmsensoren und drücken Sie Weiter .
08.	Nehmen Sie innerhalb von 10 Sekunden die Batterieschutzhülle ab und legen Sie die Batterie in das Gerät ein. Eine andere Methode besteht darin, die Binde-Modus -Taste zu drücken, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
09.	Der Bindungsmodus wird aktiviert. Warten Sie, bis die Geräte den Bindungsvorgang abgeschlossen haben.
10.	Die korrekte Bindung wird durch dreimaliges schnelles Blinken der LED-Anzeige des Geräts bestätigt.
11.	Schließen Sie das Gerätegehäuse.
12.	Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display des Gateways, um die Konfiguration abzuschließen.

3.2 - Pairing mit dem Yubii Home oder Home Center 3 Hub per Knopfdruck - ein ungepaartes Gerät

Tabelle A2 - BiDi Multi sensor - Pairing mit Yubii Home oder Home Center 3 Hub - gekoppeltes Gerät	
Nr	Schritte
01.	Öffnen Sie das Gerätegehäuse.
02.	Öffnen Sie die Hub-Konfigurationsoberfläche und melden Sie sich an (weitere Informationen finden Sie im Hub-Handbuch).
03.	Gehen Sie zu Einstellungen (⚙️).
04.	Gehen Sie zu Geräte .
05.	Drücken Sie die Schaltfläche + Gerät hinzufügen .
06.	Wählen Sie Nice Gerät .
07.	Wählen Sie Pairing mit BiDi Multi Sensor Gerät oder mit MyNice Alarmsensoren und drücken Sie Weiter .
08.	Halten Sie die Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt. Die Taste im Inneren des Sensorgeräts wird zurückgesetzt und der Bindungsmodus aktiviert.
09.	Fünfmaliges Blinken der roten LED-Anzeige bestätigt das korrekte Zurücksetzen. Drücken Sie anschließend innerhalb von 10 Sekunden die Binde-Modus -Taste.
10.	Der Bindungsmodus wird aktiviert. Warten Sie, bis die Geräte den Bindungsvorgang abgeschlossen haben.
11.	Die korrekte Bindung wird durch dreimaliges schnelles Blinken der LED-Anzeige des Geräts bestätigt.
12.	Schließen Sie das Gerätegehäuse.
13.	Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display des Gateways, um die Konfiguration abzuschließen.
14.	Sollten während des Bindevorgangs Probleme auftreten, wiederholen Sie den Vorgang ab Punkt 3.1. des Handbuchs.

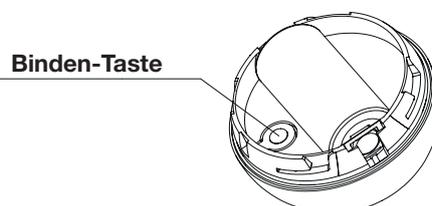


Abbildung 1: Position der Bindungstaste

4 INSTALLATION UND BETRIEB

4.1 - Bewegungserkennung

Der Sensor erkennt Bewegungen mithilfe eines passiven Infrarotsensors (PIR) und meldet sie an den Hub. Die Erkennung einer Bewegung wird durch rotes Blinken signalisiert. Die Bewegungserkennung erfolgt in einem Radius von ca. 90°, in einem Bereich von bis zu 6 m. Der Erfassungsbereich des Sensors ist unten angegeben. Die tatsächliche Reichweite des Sensors kann von den Umgebungsbedingungen beeinflusst werden.

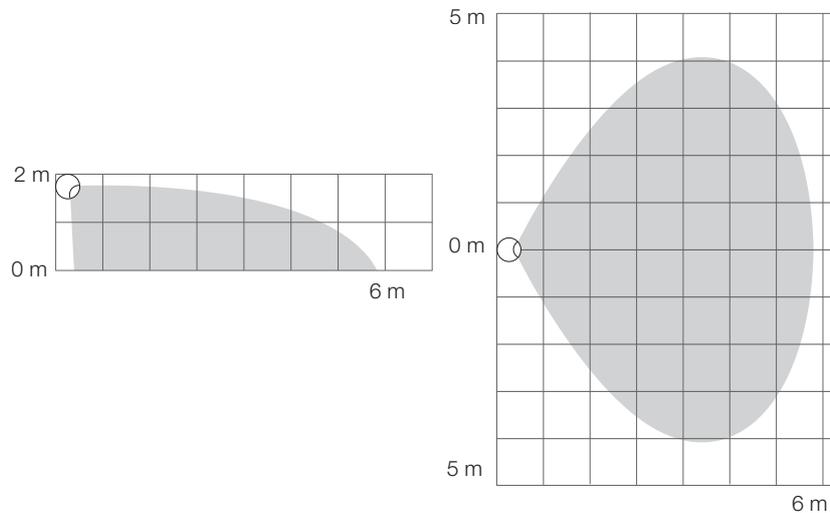


Abbildung 2: Erfassungsbereich des Sensors

4.2 - Aufstellungsort und Betriebsbedingungen des Geräts

Der Sensor soll in einer Ecke des Raumes oder senkrecht zur Tür montiert werden.

Die Objekte in Bewegung, wie die Bäume beim Wind, fahrende Autos, Windkraftanlagen und sich bewegende Luft- und Wärmemassen, die sich im Erfassungsbereich des Sensors befinden, können zur falschen Erkennung der Bewegung führen.

Die Aufhängenhöhe des Produkts sollte weniger als 2 m betragen.

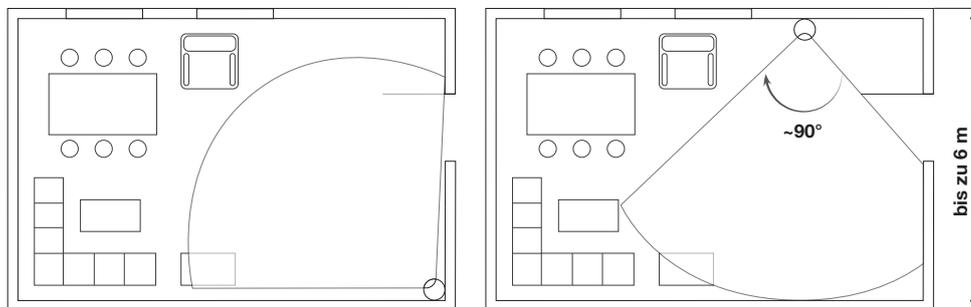


Abbildung 3: Aufstellungsort

4.3 - Aufwecken des Geräts

Der Sensor muss aus dem Modus Standby aktiviert werden, um Informationen über neue Konfigurationen, wie Parameter von der Zentrale zu bekommen. Um den Sensor zu aktivieren, schütten Sie mit dem Gerät oder aktivieren es mit einer Handbewegung vor dem Gerät.

4.4 - Montage des Gerätes

1. Einen passenden Ort für den Sensor finden, im besten Fall in der Ecke des Raumes oder senkrecht zur Tür.
2. Montieren Sie die Halterung (mit einem Dübel oder Aufkleber). Eine fehlerhafte Montage kann zu einer falschen Bewegungserkennung führen.

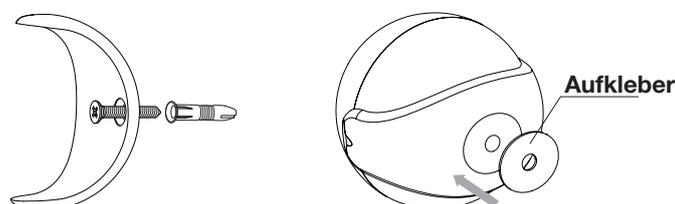


Abbildung 4: Installation

3. Setzen Sie das Gerät in die Halterung ein.
4. Die Funktion testen – prüfen, ob das Gerät die Bewegungserkennung meldet.



Abbildung 5: Standort der Sensoren

Hinweis

Batteriewechsel:

1. Entfernen Sie die Batterie.
2. Warten Sie mindestens 30 Sekunden, um die Sensorkalibrierung zu aktivieren.
3. Legen Sie eine neue Batterie ein.

4.5 - Temperaturmessung

Das Gerät misst die Temperatur alle 1 s und sendet den Wert entsprechend dem vom Hub eingestellten Zeitparameter (standardmäßig 1 h) oder in Abhängigkeit von den erweiterten Parametereinstellungen.

Hinweis

Das Gerät misst die Temperatur am Montageort. Bitte beachten Sie, dass die Temperatur in Deckennähe von der Temperatur in Augen- oder Bodenhöhe abweichen kann.

4.6 - Messung der Luftfeuchtigkeit

Das Gerät misst die Luftfeuchtigkeit alle 1 s und sendet den Wert entsprechend dem vom Hub eingestellten Zeitparameter (standardmäßig 1 h) oder in Abhängigkeit von den erweiterten Parametereinstellungen.

4.7 - Manipulationserkennung

Ein Manipulationsalarm wird immer an den Hub gemeldet.

5 WIEDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNG

Wenn es notwendig ist, die Werkseinstellungen des Sensors wiederherzustellen, befolgen Sie die Schritte in der folgenden Tabelle:

Hinweis

Beim Wiederherstellen der Werkseinstellungen werden alle Einstellungen und gepaarten Hubs gelöscht.

Tabelle A3 - BiDi Multi sensor - Wiederherstellung der Werkseinstellungen	
Nr	Schritte
01.	Öffnen Sie das Gerätegehäuse.
02.	Drücken Sie die Taste und halten Sie sie mindestens 10 Sekunden lang gedrückt.
03.	Fünfmaliges rotes Blinken des Bewegungssensors bestätigt eine korrekte Rückstellung.
04.	Der Vorgang wird automatisch beendet.

Achtung!

Um das Gerät korrekt zu entfernen, müssen Sie außerdem die Entfernung des Sensors aus dem Bedienfeldsystem (Schnittstelle) manuell erzwingen indem Sie auf das Mülltonnensymbol daneben klicken.

6 ERWEITERTE PARAMETER

Sie können den Betrieb des **BiDi Multi Sensors** an Ihre Bedürfnisse anpassen. Diese Einstellungen sind in der NICE-Oberfläche in Form von einfachen Optionen verfügbar, die durch Ankreuzen des entsprechenden Kästchens ausgewählt werden können.

Tabelle A4 - BiDi Multi sensor - Erweiterte Parameter				
Parameter	Beschreibung	Mögliche Einstellungen	Voreinstellungen	Größe des Parameters:
1. Bewegungserkennung - Bereich	Wählen Sie den Wert	<ul style="list-style-type: none"> • Bis 2 m • Bis 4 m • Bis 6 m 	Bis 6 m	1 [Byte]
2. Bewegungserkennung - Blindzeit	Der PIR-Sensor ist "blind" (unempfindlich) für Bewegungen nach der letzten Erfassung für die mit diesem Parameter festgelegte Zeitspanne. Kürzere Zeiträume ermöglichen eine häufigere Erkennung von Bewegungen, aber die Batterie entleert sich schneller.	0 -15 (0,5 – 8 Sekunden, Zeit [s] = 0,5 x (Wert + 1))	15 (8 s)	1 [Byte]
3. Bewegungserkennung - Impulszähler	Bestimmt die Anzahl der Bewegungen, die der PIR-Sensor benötigt, um eine Bewegung zu melden. Je höher der Wert, desto unempfindlicher ist der PIR-Sensor.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 Impuls • 2 Impulse • 3 Impulse • 4 Impulse 	2 Impulse	1 [Byte]
4. Zeitfenster	Gibt eine Zeitspanne an, in der eine bestimmte Anzahl von Impulsen erfasst werden muss, damit der PIR-Sensor eine Bewegung meldet. Die Anzahl der Impulse wird mit Parameter 3 eingestellt. Je höher die Anzahl, desto empfindlicher ist der PIR-Sensor.	<ul style="list-style-type: none"> • 2 Sekunden • 4 Sekunden • 6 Sekunden • 8 Sekunden 	6 Sekunden	1 [Byte]
5. Betriebsart	Legt die Lichtverhältnisse fest, unter denen der PIR-Sensor arbeitet.	<ul style="list-style-type: none"> • aktiv nur tagsüber • aktiv nur nachts • aktiv immer 	Aktiv immer	1 [Byte]
6. Nacht/Tag	Wie Tag und Nacht unterschieden werden. Lux Menge während des Tages, variiert saisonal. Stellen Sie den richtigen Tag/Nacht-Lux-Wert ein.	1 - 32767 Lux	200 Lux	2 [Byte]
7. Manipulation Empfindlichkeit	Legt fest, um wie viel sich die Überlast, der der Beschleunigungsmesser ausgesetzt ist, ändern muss, damit der Sensor eine Manipulation meldet. Die Einheit wird in Bezug auf die Erdbeschleunigung g ausgedrückt.	0 - inaktiv 1-121 - (0.08-2 g; in Schritten von 0,016 g)	20 (0.32 g)	1 [Byte]
8. Beleuchtungsstärke Bericht - Schwellenwert	Legt fest, um wie viel sich die Lichtintensität ändern muss, um einen neuen Wert an die Nabe zu senden	0 - deaktiviert 1-32767 (Intensität in Lux)	200 (200 lux)	2 [Byte]
9. Beleuchtungsstärke Bericht - interval	Zeit, nach der der Sensor die Informationen über den Lux an den Hub sendet	0 - deaktiviert 1-32767 (Sekunden)	3600 s	2 [Byte]
10. Temperatur-Bericht - Schwellenwert	Legt fest, um wie viel sich das Temperaturniveau ändern muss, um einen neuen Wert an den Hub zu senden	0 - deaktiviert 1 – 255 (1 – 255°C, in Schritten von 1°C)	1 (1°C)	1 [Byte]
11. Temperatur-Bericht - Intervall	Zeit, nach der der Sensor die Informationen über die Temperatur an den Hub sendet	0 - deaktiviert 1-32767 (Sekunden)	3600 s	2 [Byte]
12. Bericht über die Luftfeuchtigkeit - Schwellenwert	Legt fest, um wie viel sich die Umgebungsluftfeuchtigkeit ändern muss, um einen neuen Wert an den Hub zu senden	0 - deaktiviert 1 – 100 (1 – 100%, in Schritten von 1 %)	3 (3%)	1 [Byte]
13. Bericht über die Luftfeuchtigkeit - Intervall	Zeit, nach der der Sensor die Informationen über die Luftfeuchtigkeit an den Hub sendet	0 - deaktiviert 1-32767 (Sekunden)	3600 s	2 [Byte]
14. Bewegung Erkennung - LED-Anzeige	Legt das Betriebsverhalten der LED-Anzeige fest. Tag oder Nacht wird anhand der mit Parameter 6 definierten Lichtstärke erkannt.	<ul style="list-style-type: none"> 0 – LED-Anzeige ausgeschaltet 1 – LED-Anzeige eingeschaltet nur in der Nacht 2 - LED-Anzeige eingeschaltet nur am Tag 3 – LED-Anzeige eingeschaltet 	LED-Anzeige eingeschaltet	1 [Byte]

7 TECHNISCHE DATEN

Der BiDi Multi Sensor wird von Nice S.p.A. (TV) hergestellt.

Warnungen

Alle in diesem Abschnitt angegebenen technischen Daten beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20 °C (± 5 °C).

Nice S.p.A. behält sich das Recht vor, bei Bedarf jederzeit Änderungen am Produkt vorzunehmen und dabei die gleichen Funktionalitäten und den gleichen Verwendungszweck beizubehalten.

Tabelle A5 - BiDi Multi sensor - Technische Daten	
Merkmal	Wert
Stromversorgung	Batterie CR123A 3V DC
Batterielebensdauer	Ca. 2 Jahre
Reichweite des PIR-Sensors	Bis 6 m, Ecke 90°
Temperatur Messgenauigkeit	0,5 °C (im Bereich 0 - 40°C)
Messbereich der Lichtintensität	0 – 32767 Lux
Betriebsfeuchtigkeit	0% - 95% RH ohne Kondensation
Genauigkeit des Feuchtigkeitssensors	$\pm 4\%$ RH im Bereich von 20 % bis 80 % RH
Empfohlene Einbauhöhe	2.0 Meter
Betriebstemperatur	0 – 40°C
Abmessungen	46 mm (Durchmesser)

Die Verwendung anderer als der angegebenen Batterien kann zu einer Explosion führen. Fachgerecht und unter Beachtung der Umweltschutzvorschriften entsorgen.

Tabelle A6 - BiDi Multi sensor - Funk-Sendeempfänger	
Merkmal	Wert
Radiofrequenz	433.05 – 434.04 MHz
Kommunikationsprotokoll	PLN2+
Gerätebereich	Geschätzte 150 m im Freien und 20 m im Innenbereich (*)
Maximale Sendeleistung	-7 dBm

(*) Die Reichweite des Transceivers wird stark durch andere Geräte beeinflusst, die auf der gleichen Frequenz mit kontinuierlicher Übertragung arbeiten, wie z. B. Alarmanlagen und Funkkopfhörer, die den Transceiver der Steuereinheit stören.

8 PRODUKTENTSORGUNG

Dieses Produkt ist ein integraler Bestandteil der Automatisierung und muss daher zusammen mit dieser entsorgt werden.

Am Ende der Lebensdauer des Produkts muss die Demontage und Verschrottung von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Dieses Produkt besteht aus verschiedenen Materialarten, von denen einige recycelt werden können, während andere verschrottet werden müssen. Informieren Sie sich über die Recycling und Entsorgungssysteme gemäß den örtlichen Vorschriften in Ihrer Region für diese Produktkategorie.

Vorsicht! – Einige Teile des Produkts können Schadstoffe oder gefährliche Stoffe enthalten, bei der Entsorgung in der Umwelt kann es zu schweren Schäden an der Umwelt oder der körperlichen Gesundheit kommen.

Wie durch das nebenstehende Symbol angezeigt, ist die Entsorgung dieses Produkts im Hausmüll strengstens untersagt. Trennen Sie den Abfall zur Entsorgung in Kategorien, gemäß den Methoden, die in der geltenden Gesetzgebung in Ihrer Region vorgesehen sind oder geben Sie das Produkt beim Kauf einer neuen Version an den Händler zurück.



Vorsicht! – lokale Gesetzgebung kann mit empfindlichen Geldstrafen rechnen im Falle einer missbräuchlichen Entsorgung dieses Produkts.

9 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt NICE S.p.A., dass der BiDi-Multi-Sensor der Funkausrüstung der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.nicefor-you.com/en/professional-area/download?v=18>, in den Abschnitten Download.





Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

code IS0817A00DE_21-05-2024